

Tabella n. 1: Ambito TRADUZIONE (Laurea Triennale e LM in Specialized Translation)

CdL	Contratti per la copertura di Insegnamenti/Moduli	SSD	Importo Lordo soggetto percipiente (in euro)	N. Ore didattica frontale	N. Ore totale contratto	CFU	Semestre di insegnamento	Conoscenze e competenze specifiche richieste
8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dal Tedesco in Italiano I (seconda lingua)	L-LIN/14	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di madre lingua italiana, dovrà avere esperienza didattica pregressa, acquisita in campo universitario, ed esperienza professionale nella traduzione dal tedesco in italiano.
8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dal Tedesco in Italiano II (seconda lingua)	L-LIN/14	2.693,94	40	60	5	2	Il/la candidato/a, di madre lingua italiana, dovrà avere esperienza didattica pregressa, acquisita in campo universitario, ed esperienza professionale nella traduzione dal tedesco in italiano.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Specialized Translation from German into Italian	L-LIN/14	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di madre lingua italiana, dovrà avere esperienza didattica pregressa nella traduzione specializzata, acquisita in campo universitario, ed esperienza professionale nella traduzione dal tedesco in italiano.
8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Italiano in Francese I (prima lingua)	L-LIN/04	2.693,94	40	60	5	2	Il/la candidato/a, di madrelingua francese, dovrà avere esperienza didattica a livello universitario e/o professionale relativa alla traduzione dall'italiano verso il francese.
8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Italiano in Francese I (seconda lingua)	L-LIN/04	2.693,94	40	60	5	2	Il/la candidato/a, di madrelingua francese, dovrà avere esperienza didattica a livello universitario e/o professionale relativa alla traduzione dall'italiano verso il francese.

8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Italiano in Francese II (prima lingua)	L-LIN/04	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di madrelingua francese, dovrà avere esperienza didattica a livello universitario e/o professionale relativa alla traduzione dall'italiano verso il francese.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Specialized Translation from Italian into French	L-LIN/04	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di madrelingua francese, dovrà avere esperienza didattica a livello universitario e/o professionale relativa alla traduzione dall'italiano verso il francese.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Specialized Translation from Spanish into Italian	L-LIN/07	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di madrelingua italiana, dovrà avere una formazione accademica nell'ambito della traduzione, nonché esperienze didattiche legate all'insegnamento oggetto del bando e una comprovata esperienza professionale di tipo traduttivo dallo spagnolo in italiano.
8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dal Cinese in Italiano I (seconda lingua)	L-OR/21	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di lingua madre italiana, deve possedere un'esperienza specifica, acquisita preferibilmente in percorsi di formazione universitaria congruenti con l'insegnamento oggetto del bando. Il candidato deve inoltre aver maturato una comprovata esperienza professionale nel campo della traduzione dal cinese verso l'italiano.
8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Italiano in Cinese I (seconda lingua)	L-OR/21	2.693,94	40	60	5	2	Il/la candidato/a, di lingua madre cinese, deve possedere un'esperienza specifica, acquisita preferibilmente in percorsi di formazione universitaria congruenti con l'insegnamento oggetto del bando. Il candidato deve inoltre aver maturato una comprovata esperienza professionale nel campo della traduzione dall'italiano verso il cinese.

8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Italiano in Cinese II (seconda lingua)	L-OR/21	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di lingua madre cinese, deve possedere un'esperienza specifica, acquisita preferibilmente in percorsi di formazione universitaria congruenti con l'insegnamento oggetto del bando. Il candidato deve inoltre aver maturato una comprovata esperienza professionale nel campo della traduzione dall'italiano verso il cinese.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Specialized Translation from Chinese into Italian	L-OR/21	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di lingua madre italiana, deve possedere un'esperienza specifica, acquisita preferibilmente in percorsi di formazione universitaria congruenti con l'insegnamento oggetto del bando. Il candidato deve inoltre aver maturato una comprovata esperienza professionale nel campo della traduzione specializzata dal cinese verso l'italiano.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Specialized Translation from Italian into Chinese	L-OR/21	2.693,94	40	60	5	2	Il/la candidato/a, di lingua madre cinese, deve possedere un'esperienza specifica, acquisita preferibilmente in percorsi di formazione universitaria congruenti con l'insegnamento oggetto del bando. Il candidato deve inoltre aver maturato una comprovata esperienza professionale nel campo della traduzione specializzata dall'italiano verso il cinese.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Translation for the Publishing Industry (Chinese)	L-OR/21	2.693,94	40	60	6	1	Il/la candidato/a, di lingua madre italiana, deve possedere esperienza didattica e professionale, preferibilmente acquisita in percorsi di formazione universitaria, congruente con l'insegnamento oggetto del bando.

8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Italiano in Russo I (seconda lingua)	L-LIN/21	2.693,94	40	60	5	2	Il/la candidato/a dovrà essere di madrelingua russa, possedere un'ottima conoscenza della lingua italiana e capacità di analisi contrastiva tra il russo e l'italiano ed avere esperienza nella didattica della traduzione dall'Italiano in russo.
8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Italiano in Russo II (seconda lingua) Modulo 1	L-LIN/21	1.330,30	20	30	5	2	Il/la candidato/a dovrà essere di madrelingua russa, possedere un'ottima conoscenza della lingua italiana e capacità di analisi contrastiva tra il russo e l'italiano ed avere esperienza nella didattica della traduzione dall'Italiano in russo.
8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Italiano in Russo II (seconda lingua) Modulo 2	L-LIN/21	1.330,30	20	30	5	2	Il/la candidato/a dovrà essere di madrelingua russa, possedere un'ottima conoscenza della lingua italiana e capacità di analisi contrastiva tra il russo e l'italiano ed avere esperienza nella didattica della traduzione dall'Italiano in russo.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Specialized Translation from Russian into Italian	L-LIN/21	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di lingua madre italiana, dovrà possedere esperienza in ambito universitario nella didattica della traduzione specializzata dal russo in italiano in ambito tecnico-scientifico.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Specialized Translation from Italian into Russian Modulo 1	L-LIN/21	1.330,30	20	30	5	2	Il/la candidato/a dovrà possedere un'ottima conoscenza del russo a livello di madrelingua, un ottimo italiano, esperienza didattica in ambito universitario, nonché esperienza professionale nella traduzione specializzata dall'Italiano in russo.

9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Specialized Translation from Italian into Russian Modulo 2	L-LIN/21	1.330,30	20	30	5	2	Il/la candidato/a dovrà possedere un'ottima conoscenza del russo a livello di madrelingua, un ottimo italiano, esperienza didattica in ambito universitario, nonché esperienza professionale nella traduzione specializzata dall'Italiano in russo.
8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Inglese in Italiano I (prima lingua) – cl. 2	L-LIN/12	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di lingua madre italiana e con un'ottima padronanza dell'inglese, deve avere un'esperienza didattica specifica, preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo della traduzione dall'inglese verso l'italiano.
8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Inglese in Italiano I (prima lingua) – cl. 3	L-LIN/12	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di lingua madre italiana e con un'ottima padronanza dell'inglese, deve avere un'esperienza didattica specifica, preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo della traduzione dall'inglese verso l'italiano.
8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Italiano in Inglese II (prima lingua) – cl. 1	L-LIN/12	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di lingua madre inglese e con un'ottima padronanza dell'italiano, deve avere un'esperienza didattica specifica, preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo della traduzione dall'italiano verso l'inglese.

8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Italiano in Inglese II (prima lingua) – cl. 2	L-LIN/12	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di lingua madre inglese e con un'ottima padronanza dell'italiano, deve avere un'esperienza didattica specifica, preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo della traduzione dall'italiano verso l'inglese.
8059 CdL in MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE	Traduzione dall'Italiano in Inglese II (seconda lingua)	L-LIN/12	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di lingua madre inglese e con un'ottima padronanza dell'italiano, deve avere un'esperienza didattica specifica, preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo della traduzione dall'italiano verso l'inglese.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Specialized Translation from English into Italian – cl. 1	L-LIN/12	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di lingua madre italiana e con un'ottima padronanza della lingua inglese, deve avere un'esperienza didattica specifica preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve aver maturato esperienza professionale nel campo della traduzione settoriale dall'inglese verso l'italiano con competenze in settori quali economico-finanziario, giuridico-legale o linguaggio delle istituzioni.

9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Specialized Translation from English into Italian – cl. 2	L-LIN/12	2.693,94	40	60	5	1	Il/la candidato/a, di lingua madre italiana e con un'ottima padronanza della lingua inglese, deve avere un'esperienza didattica specifica preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve aver maturato esperienza professionale nel campo della traduzione settoriale dall'inglese verso l'italiano con competenze in settori quali economico-finanziario, giuridico-legale o linguaggio delle istituzioni
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Computer-assisted translation and web localization – cl. 1	L-LIN/12	2.693,94	40	60	5	2	Il/la candidato/a, con un'ottima padronanza delle lingue inglese e italiana, deve avere un'esperienza didattica specifica preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo dell'uso di strumenti di traduzione assistita e di gestione della terminologia.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Machine translation and post-editing – cl. 1	L-LIN/12	2.693,94	40	60	5	2	Il/la candidato/a, con un'ottima padronanza delle lingue inglese e italiana, deve avere un'esperienza didattica specifica preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo dell'uso di strumenti di traduzione assistita e di gestione della terminologia.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Computer-assisted translation and web localization – cl. 2	L-LIN/12	2.693,94	40	60	5	2	Il/la candidato/a, con un'ottima padronanza delle lingue inglese e italiana, deve avere un'esperienza didattica specifica preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo dell'uso di strumenti di traduzione assistita e di gestione della terminologia

9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Machine translation and post-editing – cl. 2	L-LIN/12	2.693,94	40	60	5	2	Il/la candidato/a, con un'ottima padronanza delle lingue inglese e italiana, deve avere un'esperienza didattica specifica preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve avere maturato esperienza professionale nel campo dell'uso di strumenti di traduzione assistita e di gestione della terminologia.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Software and Game Localization – cl. 1 (Game)	L-LIN/12	1.330,30	20	30	5	2	Il/la candidato/a, di lingua madre italiana e con un'ottima padronanza della lingua inglese, deve avere un'esperienza didattica specifica preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve anche avere maturato esperienza professionale relativa alla materia del bando, che ne dimostri le particolari competenze linguistico-traduttive e la familiarità con i videogiochi, il loro linguaggio e la loro cultura.
9174 CdLM in SPECIALIZED TRANSLATION	Software and Game Localization – cl. 2 (Game)	L-LIN/12	1.330,30	20	30	5	2	Il/la candidato/a, di lingua madre italiana e con un'ottima padronanza della lingua inglese, deve avere un'esperienza didattica specifica preferenzialmente acquisita in percorsi di formazione universitaria congruenti con la materia del bando. Deve anche avere maturato esperienza professionale relativa alla materia del bando, che ne dimostri le particolari competenze linguistico-traduttive e la familiarità con i videogiochi, il loro linguaggio e la loro cultura.